

الأسئلة الشائعة

تم إعداد المعلومات التالية لمساعدة مشغلي مؤسسات الأعمال، ومنظمي الفعاليات، وزبائن المواقع المتضررة على فهم كيفية الامتثال مع مرسوم إثبات التلقيح وتنفيذ تدابير الصحة والسلامة العامة

تتناول الأسئلة الشائعة الاستفسارات التالية:

- ما أنواع الأماكن والفعاليات التي يسري عليها هذا القانون؟
- ما الذي يقتضيه هذا القانون من مشغل مؤسسة الأعمال أو منظم الفعالية أو المضيف؟
- ما القواعد الخاصة بفحص إثبات تلقيح الزبائن حسب العمر؟
- ما الوثائق المطلوبة للتحقق من إثبات التلقيح؟
- ما النماذج المقبولة للهوية الشخصية للتحقق من إثبات التلقيح للزبائن في سن 18 عامًا فأكثر؟
- هل هناك استثناءات أو إعفاءات من اشتراط تقديم إثبات التلقيح؟
- كيف يسري القانون على ملعب أوكلاند كولوسيوم وصالة أوكلاند أرينا؟
- هل يجب على الزبائن إظهار إثبات التلقيح للدخول إلى مرافق الترفيه بالمدينة؟
- بالإضافة إلى دار البلدية، هل يجب على المتعاملين إظهار إثبات التلقيح للدخول إلى مباني المدينة الأخرى المفتوحة للجمهور؟
- هل يستلزم مرسوم إثبات التلقيح أخذ جرعات معززة؟
- هل يمكنني الحصول على إعفاء من ضرورة تقديم إثبات حالة التلقيح الخاصة بي؟
- متى تنتهي مدة مرسوم إثبات التلقيح؟

• هل يحتاج سائقو التوصيل إلى تقديم إثبات التلقيح؟

أ- ما أنواع الأماكن والفعاليات التي يسري عليها القانون الجديد؟

يسري قانون إثبات التلقيح على الأماكن الداخلية العامة التالية:

1- المؤسسات أو الفعاليات التي تقدم فيها الأطعمة أو المشروبات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: المطاعم، والحانات، ومطاعم الوجبات السريعة، والمقاهي، وغرف تذوق الأطعمة، والمقاصف، وقاعات تناول الطعام سواء كانت قائمة بذاتها أو داخل مؤسسات أعمال أكبر؛ مثل متاجر البقالة، أو قاعات الأسواق، أو أماكن تقديم الجعة، أو أماكن تقديم النبيذ، أو أماكن التقطير، أو قاعات الولائم، أو قاعات الرقص بالفنادق. ولا يتضمن ذلك الاجتماعات الخاصة لأقل من 50 فردًا حيث يتم تقديم الأطعمة أو المشروبات بشكل عرضي في الاجتماع، كما في ورشة العمل أو الحلقة الدراسية؛

2- صالات الرياضة ومراكز اللياقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: صالات الرياضة، ومراكز الترفيه، ومراكز اللياقة البدنية، وصالات اليوغا، وقاعات رياضة البيلاتس، وقاعات ركوب الدراجات، وقاعات الباليه، وقاعات الرقص، وصالات الملاكمة والكيك بوكسينغ، ومعسكرات التدريب الداخلية للياقة البدنية، والمنشآت الأخرى المستخدمة لعقد فصول اللياقة الجماعية الداخلية. لا تتضمن المنشآت الترفيهية تلك المراكز الترفيهية في منتزهات المدينة التي تديرها المدينة، فيما عدا الفصول المنعقدة في مراكز ترفيه المدينة الحصرية لكبار السن في الستين من العمر فأكثر والتي تعد بمثابة موقع مشمول ضمن هذه المواقع؛

3- الترفيه والأماكن الترفيهية، التي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر، صالات العرض، وقاعات الموسيقى والحفلات، وقاعات العروض المباشرة، والفعاليات التجارية والحفلات أو قاعات الزفاف، والصالات الرياضية، وصالات المعارض، ومسارح فنون الأداء، وصالات البولينغ، والأروقة، وغرف أوراق اللعب، ومراكز الترفيه العائلي، والمتاحف، وأماكن اللعب، وصالات البلياردو، ومراكز الألعاب الترفيهية الداخلية الأخرى؛

4- منشآت رعاية كبار السن ومراكز كبار السن بالمدينة؛

5- دار بلدية أوكلاند

كما ينطبق القانون كذلك على الفعاليات الداخلية التي يزيد عدد الحضور عن خمسمائة (500) فرد (يشار إليه بـ "الفعاليات الداخلية الكبرى").

ب- ما الذي يقتضيه هذا القانون من مشغل مؤسسة الأعمال أو منظم الفعالية أو المضيف؟

اعتبارًا من 15 يناير/ كانون ثاني، 2022، يجب أن يعرض مشغل مؤسسة الأعمال أو منظم الفعالية أو المضيف بشكل بارز في موقعين على الأقل بالمنشأة، وعلى نحو ظاهر للمتعاملين قبل الدخول، لافتة توضح أنه اعتبارًا من 1 فبراير/ شباط، 2022، يلزم تقديم إثبات التلقيح للدخول إلى أي قسم داخلي بالمنشأة. يمكنك تنزيل وطباعة لافتة متعددة اللغات من [هنا](#).

اعتبارًا من 1 فبراير/ شباط، 2022، يجب على مشغل مؤسسة الأعمال، أو منظم الفعالية، أو المضيف:

- التحقق من أن كل فرد في الثانية عشرة (12) من العمر لديه إثبات التلقيح؛
- بالنسبة إلى الشخص الذي يلتمس إعفاءً طبيًا، التحقق من هذا الإعفاء وإثبات اختبار فيروس كورونا (كوفيد-19) السلبي؛
- قم بإعداد والاحتفاظ بسجل خطي يصف البروتوكول الخاص بتنفيذ وإنفاذ اشتراطات إثبات التلقيح التي ينص عليها هذا القانون، واحتفظ بهذه السجلات لمدة عام واحد، واجعل السجلات متاحة عند الطلب لإدارة الصحة العامة بمقاطعة ألاميدا أو موظفي المدينة.

ج- ما القواعد الخاصة بفحص إثبات تلقيح العميل حسب العمر؟

يجب أن يتأكد مشغلو مؤسسة الأعمال أو منظمو الفعاليات أو المضيفون من أن كل شخص في الثانية عشرة (12) من العمر أو أكبر لديه إثبات التلقيح. بالنسبة للمتعاملين في الثامنة عشرة (18) من العمر أو أكبر، يجب إعادة التحقق من إثبات التلقيح بالإضافة إلى بطاقة الهوية.

د- ما الوثائق المطلوبة للتحقق من إثبات التلقيح؟

أي مما يلي يعد بمثابة إثبات التلقيح:

- 1- بطاقة تلقيح صادرة بواسطة مراكز مكافحة الأمراض والوقاية بالولايات المتحدة بخصوص بطاقة التلقيح ضد فيروس كورونا (كوفيد-19)، وتتضمن اسم الشخص الملقح، ونوع اللقاح، وتاريخ آخر جرعة من اللقاح، أو وثيقة مماثلة صادرة بواسطة جهة حكومية أجنبية؛
- 2- صورة لبطاقة الهوية المذكورة آنفًا (كلا الجانبين) مطبوعة كصورة فعلية أو محفوظة على الهاتف أو جهاز إلكتروني؛

3- وثائق التلقيح من مزود مرخص للرعاية الصحية؛
4- أو سجل رقمي شخصي للقاح فيروس كورونا (كوفيد-19) صادر عن ولاية كاليفورنيا أو وثيقة مماثلة صادرة عن ولاية أخرى، أو جهة حكومية محلية أو أجنبية، أو بواسطة شركة خاصة. يمكن للمقيمين بولاية كاليفورنيا زيارة موقع سجل لقاح فيروس كورونا (كوفيد-19) الرقمي بولاية كاليفورنيا على الموقع الإلكتروني myvaccinerecord.cdph.ca.gov كما يمكن تنزيل رمز الاستجابة السريعة على الهاتف.

هـ- ما النماذج المقبولة لصورة الهوية للتحقق من إثبات التلقيح للمتعاملين في الثامنة عشرة من العمر فأكثر؟

- يكفي تقديم بطاقة الهوية الأصلية أو نسخة منها، بما في ذلك أي مما يلي:
- رخصة القيادة؛
 - بطاقة الهوية الصادرة عن الحكومة (الحكومة المحلية، أو حكومة الولاية، أو الحكومة الاتحادية، أو حكومة أجنبية)؛
 - بطاقة الهوية الصادرة عن المدرسة أو جهة العمل؛
 - جواز السفر

و- هل هناك استثناءات أو إعفاءات من اشتراط تقديم إثبات التلقيح؟

نعم. الاستثناءات أو الإعفاءات على النحو التالي:

بالنسبة للمؤسسات أو الفعاليات التي تقدم الأطعمة أو المشروبات، لا يلزم تقديم إثبات التلقيح لأي شخص، يرتدي كمامة في حالة:

- استخدام المناطق خارج المنشأة، بما في ذلك أماكن تناول الطعام الخارجية؛
- استخدام دورة المياه؛
- طلب أطعمة أو مشروبات؛
- استلام الطلبات من السيارة، أو سداد مقابل الطلبات الخارجية للأطعمة أو المشروبات؛
- إجراء الإصلاحات اللازمة.

كذلك يمكن إعفاء الشخص الحاضر في أي مكان أو فعالية من اشتراط تقديم إثبات التلقيح إن كان مؤهلاً طبياً لأي قانون سارٍ بحسب توصية معقولة نتيجة ظروف طبية من خلال تقديم:

- أ- التحقق من الإعفاء الطبي في صورة وثيقة موقعة بواسطة مقدم معتمد لخدمات الرعاية الصحية توضح إعفاء الشخص الحاضر من تلقي أي لقاح لفيروس كورونا (كوفيد-19) بسبب ظروف طبية أو إعاقة؛
- ب- إثبات اختبار حديث سلبي لفيروس كورونا (كوفيد-19) في صورة وثيقة مطبوعة، أو رسالة بريد إلكتروني أو رسالة نصية معروضة على الهاتف، من الجهة التي أجرت الاختبار، أو مختبر وتظهر نتائج اختبار سلبية تم إجراؤه قبل 72 ساعة من دخول

المنشأة. يجب أن تتضمن الوثيقة المطبوعة، أو رسالة البريد الإلكتروني، أو الرسالة النصية اسم الشخص، ونوع الاختبار الذي تم إجراؤه، وتاريخ الاختبار، ونتيجة الاختبار السلبية؛
ج- بطاقة الهوية.

لا تسري قاعدة إثبات التلقيح على الاجتماعات الخاصة التي تضم أقل من 50 فردًا حيث يتم تقديم الأطعمة أو المشروبات بشكل عرضي في الاجتماع، كما في ورش العمل أو الحلقات الدراسية.

بالنسبة لدار البلدية، من الممكن أن تسري الإعفاءات أو الاستثناءات التالية:

1- من الممكن إعفاء الشخص إن كان مؤهلاً طبقاً لأي قانون سار لإقامة معقولة بسبب ظروف طبية أو قيد أو الالتزام بمعتقدات دينية. للأهلية، يجب أن يظهر المتعامل أهليته على النحو التالي:

- أ- لاستحقاق إعفاء طبي، يجب أن يقدم الشخص الحاضر إثباتاً للإعفاء الطبي؛ أو
- ب- كي يكون مستحقاً لسبب ديني، يجب أن يقدم المتعامل خطاباً موقعاً بواسطته، ملتزماً بعقوبة الحنث بالقسم يفيد فيها اعتناقه معتقداً دينياً يؤهل المتعامل للإعفاء.

2- بالنسبة للمتعامل الذي لا يقدم إما إثبات التلقيح أو الإعفاءات المذكورة آنفاً، سيتم عمل ترتيبات إضافية للوصول إلى الخدمات الحكومية، سيتم تحديدها على أساس كل حالة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الخدمات الإلكترونية أو الخدمات عن بعد، أو الخدمات الخارجية، أو تقديم إثبات اختبار حديث سلبي لفيروس كورونا (كوفيد-19) قبل الدخول إلى أي قسم داخلي بدار البلدية وارتداء كمامة.

3- لا يسري اشتراط إثبات التلقيح للدخول إلى دار البلدية على أعضاء الجمهور الحاضرين واجتماعات مجلس المدينة أو أي اجتماع آخر استناداً إلى قانون براون ومرسوم صان شاين. بدلاً من اشتراط إثبات التلقيح بهذه الاجتماعات، قد تفرض المدينة تدابير مناسبة تمتثل مع قانون براون ومرسوم صان شاين تتضمن قيوداً على السعة، وفحص درجات الحرارة، والتباعد الاجتماعي، واشترطات الكمامة، وتوفير خيارات المشاهدة المكافئة وتعليقات الجمهور.

4- لا يسري هذا القسم على أي موظف فردي بالمدينة، أو متدرب، أو متطوع استنادًا إلى اشتراطات المدينة للتلقيح ضد فيروس كورونا (كوفيد-19) للموظفين، والمتدربين، والمتطوعين (التعليمات الإدارية لمدينة أوكلاند رقم 593).

ز- كيف يسري القانون على ملعب أوكلاند كولوسيوم وصالة أوكلاند أرينا؟

بخصوص صالة أرينا، يجب على الجمهور إظهار إثبات التلقيح إن أرادوا حضور فعالية داخلية كبيرة أو الدخول إلى مكان عام داخلي في الصالة حيث يتم تقديم الأطعمة أو المشروبات (ولكن لا يفرض ذلك في حالة تقديم خدمة الأطعمة أو المشروبات المذكورة بشكل صارم في صورة "طلبات خارجية" أو للاستلام). بخصوص هذه الفعاليات أو الأماكن، يجب أن يتحقق مشغلو مؤسسات الأعمال أو منظمو الفعاليات أو المضيفون من إثبات التلقيح للجمهور وتلبية الاشتراطات الأخرى على النحو المحدد في السؤالين "ب" و"ج" على النحو المذكور آنفًا.

في ملعب كولوسيوم، لا يلزم تقديم إثبات التلقيح عند الدخول. ومع ذلك، يجب أن يتحقق مشغلو مؤسسات الأعمال أو منظمو الفعاليات أو المضيفون من إثبات التلقيح للجمهور الذين يدخلون إلى الأماكن العامة الداخلية داخل ملعب كولوسيوم حيث يتم تقديم الأطعمة أو المشروبات (ولكن لا يفرض ذلك في حالة تقديم خدمة الأطعمة أو المشروبات المذكورة بشكل صارم في صورة "طلبات خارجية" أو للاستلام) وتلبية الاشتراطات الأخرى على النحو المحدد في السؤالين "ب" و"ج" على النحو المذكور آنفًا.

ح- هل يجب على الزبائن إظهار إثبات التلقيح للدخول إلى مرافق الترفيه بالمدينة؟

استنادًا إلى هذا القانون لا تتضمن المنشآت الترفيهية مراكز الترفيه، بما في ذلك تلك التي تضم أحواض سباحة، داخل منتزهات المدينة التي تديرها المدينة، فيما عدا الفصول التي تعقد في مراكز الترفيه بالمدينة المخصصة حصريًا لكبار السن الذين بلغوا 60 عامًا أو تجاوزوها.

ز- بالإضافة إلى دار البلدية، هل يجب على الجمهور تقديم إثبات التلقيح للدخول إلى مباني المدينة الأخرى المفتوحة للجمهور؟

لا. باستثناء دار البلدية ومراكز الترفيه بالمدينة المخصصة حصريًا لكبار السن الذين بلغوا 60 عامًا أو تجاوزوها، لا يلزم تقديم إثبات التلقيح. لا يلزم تقديم إثبات التلقيح للجمهور الذي سيزور المباني التالية بالمدينة: 150 و250 فرانك إتش أوغاوا بلازا، ومبنى إدارة الشرطة، وقسم شرطة إيستمونت، وجميع مكاتب المدينة.

ي- هل يستلزم مرسوم إثبات التلقيح أخذ جرعات معززة؟

لا. يعد الفرد ملقحًا بشكل كامل بعد أسبوعين على الأقل من أخذ الجرعة الثانية من لقاح فايزر أو لقاح موديرنا المضاد لفيروس كورونا المستجد أو بعد أسبوعين من تلقي جرعة واحدة من لقاح جونسون آند جونسون يانسن المضاد لفيروس كورونا المستجد.

ك- هل يمكنني الحصول على إعفاء من ضرورة تقديم إثبات لحالة التلقيح الخاصة بي؟

يسمح القانون بالإعفاء الطبي، ولكن دون أنواع الإعفاءات الأخرى. وحيث إنه تم صياغة القانون الحالي بهذه الطريقة، يرجى الاتصال بمكتب رئيس المجلس باس ومكتب عضو المجلس كالب لتقديم أية اقتراحات على التشريعات.

ل- متى تنتهي مدة مرسوم إثبات التلقيح؟

ستنتضي مدة المرسوم عندما يرفع إعلان مدينة أوكلاوند حالة الطوارئ المحلية استجابة لجائحة فيروس كورونا المستجد بواسطة مجلس مدينة أوكلاوند.

م- هل يحتاج سائقو التوصيل إلى تقديم إثبات التلقيح؟

لا. كما أوضحنا آنفًا في السؤال "و"، لا يحتاج الزبائن الذين يستلمون طلبات الأطعمة إلى إثبات حالة التلقيح الخاصة بهم. وعلى ذات المنوال، لا يحتاج الفرد الذي يوصل البضائع والمستلزمات إلى مؤسسات الأعمال إلى تقديم إثبات حالة التلقيح (ما لم يذهب إلى هذه المؤسسة لتناول الطعام أو احتساء المشروبات).